

CARLOS SANTAMARIA ZENTROKO ARAUTEGIA

(Gipuzkoako Campuseko Batzarrak onartua 2017ko uztailaren 14ko bileran)

I. TITULUA.- ZENTROAREN KOKALEKUA ETA HELBURUA

1. artikulua

1. Carlos Santamaría Zentroa UPV/EHUko Gipuzkoako Campusean dagoen eraikina da eta ikaskuntza, irakaskuntza eta ikerketa babesteko baliabide eta zerbitzu ugari daude bertan.

2. Carlos Santamaría Zentroaren helbidea honako hau da: Elhuyar plaza, 2, 20018-Donostia (Gipuzkoa).

3. Zentroaren erabilerak eta funtzionamenduak Arautegi honekin bat etorri beharko dute eta, hala dagokionean, aplikagarriak diren unibertsitate- eta administrazio-arauekin.

4. Arautegi honetan, Carlos Santamaría Zentroa aipatu behar denean, izen osoa edo "Zentro" terminoa erabiliko dira.

2. artikulua

Carlos Santamaría Zentroan honako baliabide eta zerbitzu hauek daude:

1. Gipuzkoako Campuseko Liburutegia
2. Ikerketarako eremuak.
3. Campuseko zerbitzuak eta prestakuntza, hobekuntza eta berrikuntzarako baliabideak.
4. Beste gune batzuk.
5. Guztientzako guneak.

3. artikulua

Arautegi honen esparruan, Carlos Santamaría Zentroan kokatuko diren eduki

REGLAMENTO DEL CENTRO CARLOS SANTAMARÍA

(Aprobado por la Junta de Campus de Gipuzkoa en su sesión de 14 de julio de 2017)

TÍTULO I.- UBICACIÓN Y OBJETO DEL CENTRO

Artículo.- 1

1. El Centro Carlos Santamaría es un edificio integrado en el Campus de Gipuzkoa de UPV/EHU, en el que se concentran recursos y servicios de apoyo al aprendizaje, la docencia y la investigación.

2. Está situado en Plaza Elhuyar, 2, 20018, de Donostia-San Sebastián (Gipuzkoa).

3. El régimen de su utilización y funcionamiento se ajustará a lo previsto en este Reglamento y, en su caso, a la normativa universitaria y administrativa que sea de aplicación.

4. A lo largo de este Reglamento se hará referencia al Centro Carlos Santamaría de manera indistinta con su denominación completa o con el término el "Centro".

Artículo.- 2

El Centro Carlos Santamaría alberga:

1. La Biblioteca del Campus de Gipuzkoa.
2. Espacios destinados a Investigación.
3. Servicios del Campus y recursos para la formación, la mejora y la innovación.
4. Otros espacios.
5. Zonas Comunes.

Artículo.- 3

En el marco de la presente normativa se podrán definir nuevos destinos, contenidos y

eta jarduera berriak definitu ahal izango dira.

II. TITULUA.- GUNEEN ANTOLAKUNTZA ETA ARAUBIDEA

LEHENENGO KAPITULUA.- GIPUZKOAKO CAMPUSEKO LIBURUTEGIA

4. artikulua

Gipuzkoako Campuseko Liburutegiak Campuseko Fakultateetako eta Eskoletako zerbitzu eta baliabide bibliografikoak eta dokumentalak biltzen ditu, (Medikuntza eta Erizaintza – Gipuzkoako Erizaintza-, eta Gipuzkoako Industria Ingeniaritza – Eibarko Atala - Eskolakoak izan ezik). Gainera, Gipuzkoako Campuseko Ikerketa Institutuetako eta nortasun juridikorik ez duten beste egitura eta erakunde batzuetako (katedrak) zerbitzu eta baliabide bibliografikoak eta dokumentalak ere biltzen ditu.

Bestalde, Liburutegiak honako ekipamendu hauek ditu, besteak beste: oinarrizko bibliografiaren eta bibliografia espezializatuaren areto handiak, isilik irakurtzeko eremuak, taldeko lanak egiteko aretoak, banakako ikerkuntza-guneak (*carrel* delakoak), irakurketa-gune informalak, mediateka, informazio elektronikoko baliabideen aretoa, aurkezpenetarako eta prestakuntzarako aretoak, kopiagintza-zerbitzua eta dokumentuak erabiltzeko zerbitzua.

5. artikulua

Gipuzkoako Campuseko Liburutegiari dagokionez, Arautegi honetako aurreikuspenak aplikatzeko garaian, 1994ko otsailaren 4ko Unibertsitateko Gobernu Batzarrean onartutako UPV/EHUko Unibertsitate Liburutegiko

actividades para su ubicación en el Centro Carlos Santamaría.

TÍTULO II.- ORGANIZACIÓN DE ESPACIOS Y SUS RÉGIMENES

CAPÍTULO PRIMERO.- BIBLIOTECA DEL CAMPUS DE GIPUZKOA

Artículo.- 4

La Biblioteca del Campus de Gipuzkoa acoge los servicios y recursos bibliográficos y documentales de las Facultades y Escuelas del Campus de Gipuzkoa (excepto los de la Facultad de Medicina y Enfermería – Enfermería de Gipuzkoa- y la Escuela de Ingeniería de Gipuzkoa – Sección Eibar -), así como los de los Institutos Universitarios de Investigación y otras estructuras y entidades universitarias sin personalidad jurídica (cátedras) del Campus de Gipuzkoa ubicadas en el mismo.

Por otro lado, la Biblioteca dispone, entre otros, de amplias salas de bibliografía básica y especializada, zonas de lectura en silencio, salas de trabajo en grupo, *carrels* individuales para investigadores, puestos de lectura informal, mediateca, sala de recursos de información electrónica, salas de presentaciones y formación, servicio de reprografía, así como servicio de acceso al documento.

Artículo.- 5

Las previsiones del presente Reglamento se aplicarán, en el caso de la Biblioteca del Campus de Gipuzkoa, sin perjuicio de lo establecido por el Reglamento de la Biblioteca Universitaria de UPV/EHU, aprobado por la Junta de Gobierno de la

Arautegia edo etorkizunean hori ordezkatzeko dezaitezkeen xedapenak errespetatu dira. Era berean, Unibertsitateko Liburutegiaren arloko eskumenak dituen Errektoreordetzak ezarritako funtzionamendu-araubidea ere bete beharko du Gipuzkoako Campuseko Liburutegiak.

BIGARREN KAPITULUA.- IKERKETARAKO EREMUA

6. artikulua

Bi motatako ikerketarako eremuak daude:

- Modu iraunkorrean esleitzen direnak: Gizarte Zientziekin, Zientzia Juridikoekin eta Giza Zientziekin erlazioatutako Gipuzkoako Campuseko Ikerketa Institutuen eta nortasun juridikorik ez duten beste egitura eta erakunde batzuen (katedrak) egoitzak dira.
- Behin-behinean erabil daitezkeenak: Arestian aipatu diren erakundeek eta egiturek (egoitza Gipuzkoako Campusean edo Gipuzkoako Campusetik kanpo dutenek) eta Gizarte Zientziekin, Zientzia Juridikoekin eta Giza Zientziekin erlazioatutako Ikerketa Taldeek behin-behinean erabil ditzaketen guneak. Kasu horretan, ekoizpenaren eta emaitzen ebaluazioa egiten da.

7. artikulua

Ikerketa-eremuak esleitzeko garaian, 2008ko uztailaren 15ean Gipuzkoako Campuseko Batzarrak onartu zuen UPV/EHUko Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzaren menpe dauden eraikinetan espazioak esleitzeko Arautegian

Universidad de 4 de febrero de 1994, o disposición que le sustituya en un futuro. Asimismo, la Biblioteca del Campus de Gipuzkoa estará sujeta al régimen de funcionamiento que sea establecido por el Vicerrectorado competente en materia de "Biblioteca Universitaria".

CAPÍTULO SEGUNDO.- ESPACIOS DESTINADOS A INVESTIGACIÓN

Artículo.- 6

Los espacios previstos para la Investigación son de dos tipos:

- De asignación permanente: sedes de Institutos Universitarios de Investigación y otras estructuras y entidades universitarias sin personalidad jurídica (cátedras) del Campus de Gipuzkoa vinculados a las Ciencias Sociales, Ciencias Jurídicas y Humanidades.
- De autorización de uso temporal: espacios de los que pueden valerse las arriba citadas entidades y estructuras, tengan o no sede en el Campus de Gipuzkoa, y, además, Grupos de Investigación vinculados a las Ciencias Sociales, Ciencias Jurídicas y Humanidades, por un tiempo limitado y con una evaluación de su producción y resultados.

Artículo.- 7

La adjudicación de espacios destinados a Investigación, si no hay una convocatoria específica para ello, se realizará en virtud de lo establecido en el "Reglamento sobre asignación de espacios en edificios dependientes del Vicerrectorado de Campus de

ezarritakoa beteko da.

8. artikulua

Ikerketarako eremuak behin-behinean erabiltzeko baimenaren gehieneko iraupena sei urtekoa izango da, hasiera batean, eta baimenaren iraupenaren erdia igaro ondoren, bitarteko ebaluazioa egingo da. Azken ebaluazioan lortutako emaitzen arabera eta erabiltze bakoitzarekin izenpetutako konpromisoen arabera, erabilera-baimena luzatu ahal izango da.

Era berean, Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzak eta interesdunek izenpetutako Konpromiso-Dokumentuak baldintzatuko du aipaturiko baimena. Konpromisoen Dokumentuan honako hauek zehaztuko dira: a) alderdien betebeharrak, b) ikerketa-eremua erabili nahi duen egiturak edo entitateak bete beharreko helburu zenbagarriak eta egiaztagarriak, eta c) egiturak edo entitateak hartutako konpromisoen jarraipena eta ebaluazioa egiteko modua.

HIRUGARREN KAPITULUA.- CAMPUSEKO ZERBITZUAK ETA PRESTAKUNTZA, HOBEEKUNTZA ETA BERRIKUNTZARAKO BALIABIDEAK

9. artikulua

Carlos Santamaría Zentroan dauden Campuseko zerbitzuak eta prestakuntza-, hobekuntza- eta berrikuntza-premia berriei erantzuteko baliabideak honako hauek dira:

- Unibertsitateko Irakaskuntza Berritzailerako Baliabideen Tailerra.
- Hizkuntza Laborategia.

Gipuzkoa de UPV/EHU, aprobado por la Junta de Campus de Gipuzkoa de 15 de julio de 2008.

Artículo.- 8

La autorización de utilización temporal de los espacios destinados a Investigación tendrá una duración inicial máxima de seis años, con una evaluación intermedia una vez transcurrido la mitad del tiempo para el que se ha concedido la autorización. La permanencia en el Centro dependerá de los resultados que se obtengan en la evaluación final y los compromisos suscritos con cada usuario.

Asimismo, dicha autorización estará condicionada a la suscripción entre el Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa y los interesados de un "Documento de Compromiso" que contendrá: a) las obligaciones a asumir por las partes, b) la serie de objetivos cuantificables y contrastables a cumplir por la estructura o entidad interesada en contar con el espacio, y c) la manera de realizar un seguimiento y evaluación de los compromisos asumidos por la estructura o entidad.

CAPÍTULO TERCERO.- SERVICIOS DEL CAMPUS Y RECURSOS PARA LA FORMACIÓN, LA MEJORA Y LA INNOVACIÓN

Artículo.- 9

Los servicios del Campus y los recursos dirigidos a dar respuesta a las nuevas necesidades de formación, mejora e innovación ubicados en el Centro Carlos Santamaría son:

- El Taller de Recursos para la docencia universitaria innovadora.
- El Laboratorio de Idiomas.

- Entzunaretoa, erakusketa- eta topaketa-aretoa, ikasgelak, mintegiak, ikasketaguneak, bilera-gelak, bideokonferentziagelak, eta balio anitzeko aretoak.

10. artikulua

Hizkuntza Laborategia eta Unibertsitateko Irakaskuntza Berritzaileko Baliabideen Tailerra Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzak kudeatuko ditu, Campuseko zerbitzu horien arduraduna Errektoreordetza baita. Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetza beste Errektoreordetza batzuekin elkarlanean jardun daiteke, unibertsitate-komunitatearen intereseko programak garatzeko.

Hala dagokionean, Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzak Carlos Santamaría Zentroko organo baten esku utzi ditzake bere zereginak.

11. artikulua

Entzunaretoaren, erakusketa- eta topaketa-aretoaren, eta gainerako ikasgela, mintegi, ikasketagune, bilera-gela, bideokonferentzia-gela eta balio anitzeko aretoen araubideari dagokionez, Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzak ezarritako funtzionamendu-irizpideak beteko dituzte, edo hala dagokionean, Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzaren zereginak bere gain hartu dituen Carlos Santamaría Zentroko organoak ezarritako funtzionamendu-irizpideak.

Unibertsitate-komunitateak zein Unibertsitatetik kanpoko nortasun juridikoa duten eragile sozio-ekonomikoek Carlos Santamaría Zentroko guneak irakaskuntza-xedeekin edo beste xede batzuekin (unibertsitatekoak zein

- El Auditorio, la sala de exposiciones y encuentros, aulas, seminarios, espacios de estudio, salas de reuniones, salas de videoconferencia y salas polivalentes.

Artículo.- 10

El Laboratorio de Idiomas y el Taller de Recursos para la docencia universitaria serán gestionados desde el Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa, responsable de tales servicios del Campus. Este último podrá coordinarse con otros vicerrectorados con el fin de desarrollar programas de interés para la comunidad universitaria.

El Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa podrá, en su caso, delegar su cometido en algún órgano del Centro Carlos Santamaría.

Artículo.- 11.

En cuanto al régimen del Auditorio, la sala de exposiciones y encuentros, y resto de aulas, seminarios, espacios de estudio, salas de reuniones, salas de videoconferencia y salas polivalentes, se regirán por los criterios de funcionamiento que sean establecidos desde el Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa o, en su caso, órgano del Centro Carlos Santamaría en quien delegue su cometido.

El Centro Carlos Santamaría contará con procedimientos para la solicitud de uso de espacios tanto para fines docentes como para otros fines (universitarios o no universitarios), y tanto por parte de la comunidad universitaria como por parte de

unibertsitatetik kanpokoak) erabiltzeko eskariak egiteko prozedurak ezarriko dira. Nolanahi ere, guneon erabilera-araubideak aplikagarriak diren unibertsitate- eta administrazio-arauak errespetatu beharko ditu.

12. artikulua

Carlos Santamaría Zentroan Campuseko beste zerbitzu eta baliabide batzuk ezarri nahi badira, prestakuntza-, hobekuntza- eta berrikuntza-premia berriei erantzuteko asmoz, ofizioz jardungo da, Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzaren ebazpenaren bidez eta ez da beharrezkoa izango aldezturik Arautegi hau aldatzea.

Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzak dagozkion izapideak jarriko ditu abian, Gipuzkoako Campuseko Batzarrari hartutako erabakiaren berri emateko bere hurrengo bileran eta, hala dagokionean, Arautegi hau aldatzeari ekiteko.

LAUGARREN KAPITULUA.- BESTE GUNE BATZUK

13. artikulua

Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzak baimena eman ahal izango du erabilgarri dauden eraikineko guneak UPV/EHUraiko interesgarriak diren beste xede batzuetarako erabiltzeko, eta horretarako, akordioak izenpetu beharko dira Unibertsitateko edo Unibertsitatetik kanpoko eskatzaileekin.

Unibertsitatetik kanpoko erakundeei ordainaren truke eraikineko guneak eskusiboki erabiltzeko baimena ematekotan, 2014ko abenduaren 19eko Gipuzkoako Campuseko Batzarrak onartutako "Gipuzkoako Campuseko

otros agentes socio-económicos con personalidad jurídica propia ajena a la Universidad. En todo caso, el régimen de utilización de estos espacios respetará la normativa universitaria y administrativa que sea de aplicación,

Artículo.- 12.

La ubicación en el Centro Carlos Santamaría de nuevos servicios del Campus y otros recursos, dirigidos a dar respuesta a las nuevas necesidades de formación, mejora e innovación, se realizará de oficio mediante resolución del Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa, sin tener que modificar previamente el presente Reglamento.

El Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa pondrá en marcha los trámites necesarios para informar sobre la decisión adoptada a la Junta de Campus de Gipuzkoa en su próxima sesión y proceder, en su caso, a la modificación del presente Reglamento.

CAPÍTULO CUARTO.- OTROS ESPACIOS

Artículo.- 13,

El Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa podrá determinar el uso de espacios disponibles en el edificio para otros fines que resulten de interés para UPV/EHU en función, en su caso, de acuerdos con los solicitantes, propiamente universitarios o ajenos a la Universidad.

En el supuesto de querer facilitar el uso exclusivo y con contraprestación de espacios a entidades ajenas a la Universidad, se deberá respetar lo establecido en el Reglamento de "Uso puntual de espacios interiores y exteriores del Campus de

barneko eta kanpoko guneen unean uneko erabilerarako” Arautegian ezarritakoa errespetatu beharko da.

BOSGARREN KAPITULUA.- GUZTIENTZAKO GUNEA

14. artikulua

Guztientzako guneak, eraikinaren beraren erabilerarekin, ustiapenarekin eta administrazioarekin lotutako guneak dira. Gune horietako bat Zentroko aparkalekua da eta xede horretarako ezarriko diren funtzionamendu-irizpideak bete beharko ditu.

III. TITULUA.- ERAIKINEKO ERABILTZAILEENTZAKO ARAUAK

15. artikulua

Carlos Santamaría Zentroan kokatuta dauden egiturek eta erakundeek Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzaren eta Zentroko organoen eskakizunak bete beharko dituzte, elkarbizitza-arazorik egon ez dadin.

16. artikulua

Erabiltzaile bakoitzari esleitutako guneak Arautegi honetan ezarritako erabileretarako bakarrik erabili ahal izango dira, eta hala dagokionean, guneak esleitzeko ebazpenean eta izenpetutako konpromiso-dokumentuetan ezarritako erabileretarako. Esleitutako guneei beste erabilera bat eman nahi izanez gero, interesdunek Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzarekin hitz egin beharko dute eta Errektoreordetzak erabaki beharko du erabilera aldatzeko baimena ematen duen ala ez.

17. artikulua

Gipuzkoa”, aprobado por la Junta de Campus de Gipuzkoa de 19 de diciembre del 2014.

CAPÍTULO QUINTO.- ZONAS COMUNES

Artículo.- 14.

Las zonas comunes son aquellos espacios vinculados al uso, aprovechamiento y administración del propio edificio.

Una de tales zonas es el aparcamiento del Centro que se registrá por los criterios de funcionamiento que sean establecidos al efecto.

TÍTULO III.- NORMAS COMUNES PARA LOS USUARIOS DEL EDIFICIO

Artículo.-15.

Las diferentes estructuras y entidades ubicadas en el Centro Carlos Santamaría deberán colaborar en aquellas cuestiones que se les requiera desde el Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa y los órganos del Centro, en aras a una convivencia armoniosa y satisfactoria para todos.

Artículo.- 16.

Los espacios propios asignados a cada usuario serán destinados exclusivamente a las actividades consignadas en este Reglamento y, en su caso, la resolución de adjudicación de los espacios y los documentos de compromiso que sean suscritos. En el supuesto de querer realizar algún cambio en el destino de los espacios asignados, los interesados deberán ponerse en contacto previamente con el Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa, el cual decidirá si autorizar dicho cambio o denegarlo.

Artículo.- 17.

UPV/EHUK aseguru-polizak kontratatu ditu, eraikinarekin erlazionatutako arriskueterako eta Unibertsitateko langileek Zentroan gauzatzen dituzten ohiko jarduerekin erlazionatutako arriskueterako.

UPV/EHUK kontratatutako polizek ez dituzte estaltzen erabilera desegokiagatik edo arduragabeagatik eragindako kalteak eta eragin dituenak konpondu beharko ditu.

IV. TITULUA.- ZUZENDARITZA, ADMINISTRAZIO ETA AHOLKULARITZA ORGANOAK

18. artikulua

Zentroko zuzendaria

1. Zentroko Zuzendaritza Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzaren ebazpenaren bidez erabakiko da.

2. Zuzendariak honako eginkizun hauek izango ditu, eraikinaren xedearekin erlazionatuta:

a) Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzaren, Zentroko Kontseilu Betearazlearen eta eraikineko erabiltzaileen arteko solaskide izatea.

b) Zentroko ohiko kudeaketa- eta administrazio-lanak koordinatzea, Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzaren ildoei jarraituz. Zentroaren gaineko erantzukizuna Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzari dagokio.

c) Zentroan gauzatzen den berrikuntza- eta ikerketa-lanaren eraginkortasuna hobetzeko aukera emango duten ekintzak sustatzea eta Zentroak Unibertsitateko beste Ikerketa Institutu, nortasun juridikorik

UPV/EHU tiene contratadas sendas pólizas de seguro que cubren los riesgos relacionados con el edificio y con las actividades ordinarias que el personal de la Universidad realice en el CENTRO.

Los daños y perjuicios producidos por actos de uso y funcionamiento manifiestamente inadecuado o negligente no serán cubiertos por las pólizas contratadas por UPV/EHU y su reparación se imputará al autor o autores de los mismos.

TÍTULO IV.- ÓRGANOS DE DIRECCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y ASESORÍA

Artículo.- 18

El o la Directora del Centro

1. La Dirección del Centro se determinará por resolución del o la Vicerrectora de Campus de Gipuzkoa.

2. Las funciones del o de la Directora, relacionadas con el objeto propio del edificio, serán las siguientes:

a) Desarrollar la interlocución entre el Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa, el Consejo Ejecutivo del Centro y los usuarios del edificio.

b) Coordinar la gestión y administración ordinaria del Centro siguiendo las directrices del Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa, sobre el cual recae la última responsabilidad del Centro.

c) Promover todas aquellas acciones que permitan mejorar la eficiencia de la tarea innovadora y de investigación que se lleva a cabo en el Centro y su interacción con otros Institutos Universitarios de Investigación,

gabeko egitura edo erakunde (katedrak) eta ikerketa-talde batzuekin harremana izan dezan bultzatzea.

d) Zentroko Kontseilu Betearazlearen akordioak aplikatzea eta betetzea.

e) Zentroan gauzatutako jardueren Urteko Memoria koordinatzea.

f) Zentroko jarduerak sustatzea eta beren etengabeko hobekuntza bultzatzea.

g) Zentro osoan Laneko Arriskuen Prebentziorako baldintzak betetzen direla zaintzea eta dagozkion neurriak hartzea.

h) Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzak zehaztu ditzakeen gainerako eginkizunak.

3. Zentroko zuzendariaren karguagatik ez da ordainduko.

19. artikulua

Zentroko Kontseilu Betearazlea

1. Zentroko Kontseilu Betearazlearen eginkizuna Zentroko antolakuntza- eta funtzionamendu-gaiak koordinatzea eta ebaztea da eta zehazki:

l) Jarraian adieraziko diren proposamenak zehaztea eta Gipuzkoako Campuseko Errektoreordetzari helaraztea, onar ditzan:

(a') Zentroko guneak erabiltzeko irizpideak, aplikagarria den unibertsitate-araudiaren esparruan.

(b') Ikerketarako eremuak esleitzeko, erabiltzaileak aukeratzeko eta Unibertsitateko Ikerketa Institutu, nortasun juridikorik gabeko egitura edo erakunde (katedra), Ikerketa Talde

estructuras o entidades universitarias sin personalidad jurídica (cátedras) y grupos de investigación.

d) Aplicar y ejecutar los acuerdos del Consejo Ejecutivo del Centro.

e) Coordinar la elaboración de la Memoria anual de las actividades desarrolladas en el Centro

f) Promocionar las actividades del Centro e impulsar su mejora continua.

g) Velar por las condiciones en materia de prevención de riesgos laborales de todas las dependencias del Centro adoptando las medidas oportunas.

h) Otras que sean definidas por el Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa.

3. El cargo del o de la Directora del Centro no será remunerado.

Artículo.- 19

El Consejo Ejecutivo del Centro

1. El Consejo Ejecutivo del Centro tiene por función coordinar y resolver cuestiones organizativas y de funcionamiento del Centro y concretamente:

l) Definir y realizar propuestas al Vicerrectorado de Campus de Gipuzkoa para su aprobación sobre:

(a') Los criterios de uso de los espacios del Centro, dentro del marco de la normativa universitaria que sea de aplicación.

(b') Los criterios de asignación de espacios destinados a Investigación, la selección de sus usuarios y la determinación de las condiciones que deben figurar en los documentos de compromiso que se establezcan con cada Instituto

edo bestelako erakunde bakoitzarekin ezarriko diren konpromiso-dokumentuetan ezarri beharreko baldintzak zehazteko irizpideak.
(c') Guneak esleitzeko, berritzeko edo ezeztatzeke proposamena.

Universitario de Investigación, estructura o entidad universitaria sin personalidad jurídica (cátedra), Grupo de Investigación u otro tipo de entidad.

(c') La adjudicación, renovación o revocación de espacios.

II) Zentroko Batzorde Zientifiko Aholkularia izendatzea.

II) Nombrar la Comisión Científica Asesora del Centro.

2. Zentroko Kontseilu Betearazleko kideak honako hauek izango dira:

2. El Consejo Ejecutivo del Centro estará integrado por:

- a) Gipuzkoako Campuseko Errektoreordeak edo horrek eskuordetzen duen pertsonak, lehendakari gisa eta kalitatezko botoarekin.
- b) Ikerketaren arloko Errektoreordeak edo horrek eskuordetzen duen pertsonak.
- c) Gipuzkoako campuseko Zerbitzu burua.
- d) Gipuzkoako Campuseko Liburutegiko Zuzendaria.

- a) El o la Vicerrectora del Campus de Gipuzkoa o persona en quien delegue, que lo preside con voto de calidad.
- b) El o la Vicerrectora de Investigación o persona en quien delegue.
- c) El o la Jefa de Servicio del Campus de Gipuzkoa.
- d) El o la Directora de la Biblioteca del Campus de Gipuzkoa.

3. Gipuzkoako Campuseko Errektoreordeak edo horrek eskuordetzen duen pertsonak, bilerak antolatuko ditu eta Campuseko Zerbitzu buruak bileretako aktak egingo ditu.

3. El o la Vicerrectora de Campus o persona en quien delegue, se encargará de organizar las reuniones y el o la Jefa de Servicio de Campus levantar acta de las mismas.

4. Zentroko Kontseilu Betearazleko bileretan gonbidatuk parte hartu ahal izango dute, aztertu beharreko gaiaren arabera, gutxienez Kontseilu Betearazleko bi kidek hala eskatu badute.

4. En las reuniones del Consejo Ejecutivo del Centro podrán participar otras personas que sean invitadas en razón del contenido a tratar, a sugerencia de al menos dos de los miembros del Consejo Ejecutivo.

5. Zentroko Kontseilu Betearazlea gutxienez urtean behin bilduko da, Gipuzkoako Campuseko Errektoreordeak edo horrek eskuordetzen duen pertsonak,

5. El Consejo Ejecutivo del Centro se reunirá como mínimo una vez al año mediante convocatoria del o de la Vicerrectora del Campus de Gipuzkoa o persona en quien

deialdia egin ondoren.

6. Zentroko Kontseilu Betearazleko kidearen karguagatik ez da ordainduko.

20. artikulua

Batzorde Zientifiko Aholkularia

1. Batzorde Zientifiko Aholkularia kontsultarako eta aholkularitzarako organoa da eta Zentroko Batzorde Betearazleak izendatzen du. Honako eginkizun hauek ditu:

a) Zentroko jardun zientifikoa dinamizatzea jardunaldiak, ikastaroak, mintegiak eta topaketak bultzatuta, horien bidez balioa emateko Carlos Santamaria Zentroan egoitza daukaten unibertsitateko ikerketa institutuei, katedrei eta ikerketa taldeei.

b) Zentroko Kontseilu Betearazleari aholku ematea, hala eskatzen duen bakoitzean.

2. Zentroko jarduerekin erlazionatutako arlo zientifikoetan garrantzia duten hiru kide izango ditu gutxienez. Kide bakoitzaren ospearen eta garrantzi profesionalaren arabera egingo da aukeraketa eta ez, ordea, duten ordezkartza instituzionalaren arabera.

3. Azpibatzerdeak antolatu daitezke, aurrera eramango diren ekintzen arabera.

4. Batzorde Zientifiko Aholkulariko kidearen karguagatik ez da ordainduko.

21. artikulua

delegue.

6. El cargo de miembro del Consejo Ejecutivo del Centro no será remunerado.

Artículo.- 20.

La Comisión Científica Asesora

1. La Comisión Científica Asesora es un órgano de consulta para el asesoramiento, nombrado por la Comisión Ejecutiva del Centro. Tiene por función:

a) Dinamizar la actividad científica del Centro promoviendo jornadas, cursos, seminarios y encuentros que aporten valor a los Institutos Universitarios de Investigación, a Cátedras y a grupos de investigación con sede en el Centro Carlos Santamaría.

b) Asesorar al Consejo Ejecutivo del Centro en todas aquellas cuestiones que le sean planteadas.

2. Estará integrada por un mínimo de tres personas con relevancia en los ámbitos científicos implicados en las actividades del Centro. Su elección, por tanto, obedece a la relevancia personal y profesional de cada miembro y no a su representatividad institucional.

3. En su seno podrán organizarse subcomisiones en función de actividades concretas a desarrollar.

4. El cargo de miembro de la Comisión Científica Asesora no será remunerado.

Artículo 21.

Batzorde Ebaluatzailea

1. Batzorde Ebaluatzailea kontsultarako eta ebaluaziorako organoa da eta Zentroko Batzorde Betearazleak proposatzen du. Honako eginkizun hauek ditu:

a) Unibertsitateko Ikerketa Institutuek, nortasun juridikorik gabeko egiturek eta erakundeek (katedrak), Ikerketa Taldeek eta beste erakunde batzuek beren ekimenez edo deialdi publiko baten baitan ikerketarako eremuak eskatzen dituztenean, eskariak ebaluatzea, eta Zentroko Kontseilu Betearazleari dagokion proposamena gitea.

b) Ikerketarako eremuen erabiltzaileen ibilbidea ebaluatzea, gunea erabiltzeko baimenaren epearen erdia igaro ondoren eta guztiz bukatzean.

2. Batzorde Ebaluatzailea ad-hoc izango da izendatua Campuseko Errektoreagatik ebaluazio prozesu bakoitzerako.

3. Zentroko jarduerekin erlazionatutako arlo zientifikoetan garrantzia duten hiru kide izango ditu gutxienez eta zazpi gehienez. Aukeratutakoek ezin izango dute izan loturarik edo komuneko interesik ebaluatuko diren talde edo erakundeekin.

4. Ez da ordainsaririk jasoko Batzorde Ebaluatzailea kide izateagatik.

Comisión Evaluadora

1. La Comisión Evaluadora es un órgano de consulta para la evaluación propuesto por la Comisión Ejecutiva del Centro. Tiene por función:

a) Evaluar las solicitudes de espacios destinados a Investigación, realizadas a iniciativa propia o en el marco de una convocatoria pública, por parte de los Institutos Universitarios de Investigación, estructuras y entidades universitarias sin personalidad jurídica (cátedras), Grupos de Investigación y otras entidades, y elevar una propuesta al Consejo Ejecutivo del Centro.

b) Evaluar la trayectoria de los usuarios de los espacios destinados a Investigación cuando trascurra la mitad del tiempo para el que se ha concedido la autorización de uso del espacio y al final de la misma.

2. La Comisión Evaluadora será nombrada por el o la Vicerrectora del Campus de Gipuzkoa ad-hoc para cada proceso de evaluación.

3. Estará integrada por un mínimo de tres y un máximo de cinco personas con relevancia en los ámbitos científicos de actuación del Centro. Las personas elegidas en ningún caso mantendrán relación o tendrán intereses comunes con los grupos o entidades evaluadas.

4. El cargo de miembro de la Comisión Evaluadora no será remunerado.

